

# SESIMBRA

MUNICÍPIO

INFORMAÇÃO . PARTICIPAÇÃO . CIDADANIA | Edição da Câmara Municipal de Sesimbra | FEVEREIRO 2016

## *Carnaval de Sesimbra*

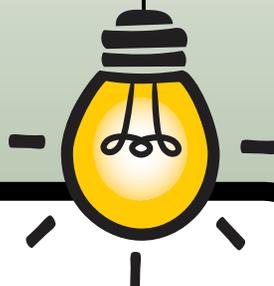
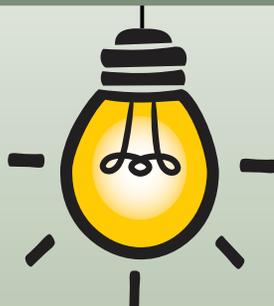
páginas 6 a 9

*Opções Participadas  
estão em curso*  
p.12

*Tombo da Vila  
está a ser restaurado*  
p. 17



**As suas *ideias* contam!**  
**Participe.**



# OP 2016

## OPÇÕES PARTICIPADAS

### Município de Sesimbra

**16 de janeiro**  
**a 19 de março**

As Opções Participadas vão ser retomadas pela Câmara Municipal de Sesimbra em 2016. Esta edição conta com uma verba global de 300 mil euros, dividida pelas três freguesias, destinada a projetos apresentados por munícipes, grupos formais e informais. Para além disso serão disponibilizados 50 mil euros exclusivamente para projetos votados *online* em [www.cm-sesimbra.pt](http://www.cm-sesimbra.pt).

A partir de 15 de janeiro apresente a sua ideia e participe no foro local da sua área de residência. Faça parte da vida do seu concelho.

Participe no foro local correspondente à sua área de residência

FORO LOCAL	DATA   HORA	LOCAL
Alfarim / Aldeia do Meco / Lagoa de Albufeira / Azoia	16 jan   sáb   17h	Grupo Desportivo de Alfarim
Zambujal / Aiana	30 jan   sáb   17h	ACRUTZ, Zambujal
Santana / Corredoura / Quintinha / Almoinha	13 fev   sáb   17h	Centro Paroquial do Castelo, Corredoura
Cotovia / Carrasqueira / Sampaio / Maçã / Pedreiras	27 fev   sáb   17h	Associação Cultural e Desportiva da Cotovia
Sesimbra	12 mar   sáb   17h	Sociedade Musical Sesimbrense, Sesimbra
Quinta do Conde / Casal do Sapo / Fontainhas	19 mar   sáb   17h	Grupo Desportivo e Cultural do Conde 2

Participe *online*

[www.cm-sesimbra.pt](http://www.cm-sesimbra.pt)



para mais informações:  
21 228 85 01 | [op@cm-sesimbra.pt](mailto:op@cm-sesimbra.pt)  
[www.cm-sesimbra.pt](http://www.cm-sesimbra.pt)

  
**Sesimbra**  
câmara municipal  
[www.cm-sesimbra.pt](http://www.cm-sesimbra.pt)



## sumário

12 e 13



11



17



19

### grande plano

- 4**
- Enterro do Bacalhau
  - Concurso Artistas Digitais
  - Jovens Repórteres para o Ambiente
  - Calendário da Arrábida
  - Flashes
  - Caldeiradas de Sesimbra
  - Fotos do Réveillon da autoria de Mário Gomes

### aconteceu

- 6**
- Sesimbra voltou a apresentar um dos melhores desfiles do país
  - Cortejo de Palhaços reuniu perto de 4 mil mascarados
  - A vila de Sesimbra encheu-se de "pequenos" foliões
  - Mais de 1600 crianças desfilaram na Quinta do Conde
  - Caça ao Tesouro de Carnaval
  - Desfile Trapalhão anima Quinta do Conde
  - Concurso Infantil de Fantasias
  - Os Bastidores do Carnaval
  - Cegadas de Sesimbra
  - Cavalhadas em Alfarim
  - Os Mascarados de Sesimbra
  - Tripa Mijona encanta público

### em destaque

- 10**
- Câmara Municipal e SPEA assinam protocolo
  - Aprovação dos projetos-tipo de moradias da Ribeira do Marchante
  - Mais de 500 mil euros para pavimentações
  - Câmara Municipal insiste na Variante do Porto de Abrigo

### centrais

- 12**
- Opções Participadas

### município

- 14**
- Conferência sobre o painel Nossa Senhora da Misericórdia
  - Participantes no Peso Pesado Teen dão a cara pelo combate à obesidade
  - Assembleia Municipal de Jovens
  - Tombo da Vila está a ser restaurado
  - Ministro da Agricultura lança plano de desenvolvimento rural em Sesimbra
  - Ministra do Mar visitou Porto de Abrigo

### tome nota

- 20**
- Construção e Manipulação de Marionetas
  - Sesimbra marca presença na BTL
  - Feira das Antiguidades, Artes e Artesanato
  - MANU Memórias do Invisível
  - MInta & The Brook Trout
  - O Ciclo do Leite
  - BTT pelo Património
  - Temporada de Música da Casa de Ópera do Cabo Espichel
  - Concertos de Inverno
  - Torneio Praias de Sesimbra
  - Jogos Desportivos Escolares
  - Aplicação de fitofarmacêuticos

### pessoas

- 22**
- André Francisco

### utilidades

- 23**
- Farmácias de Serviço
  - Contactos úteis

editorial



**Augusto Pólvora**  
PRESIDENTE DA CÂMARA

## Um grande início de ano para Sesimbra

**m**AIS UMA VEZ o Carnaval trouxe a Sesimbra dezenas de milhares de pessoas que se juntaram aos milhares de sesimbrenses que vivem o Carnaval como poucos. Desde sexta-feira com o desfile das nossas crianças até quarta com o Enterro do Bacalhau, passando pelos desfiles de domingo e terça-feira, pelas Cegadas e por esse evento único a nível nacional que é o desfile dos palhaços, foram dias sucessivos de folia e divertimento. A presença assídua do Carnaval de Sesimbra na comunicação social, e nomeadamente na televisão, contribui também significativamente para a afirmação da nossa terra. O Carnaval representa para além disso uma enorme injeção financeira na economia local, permitindo respirar numa época baixa que se arrasta mais do que seria desejável.

O início de 2016 trouxe também para a praça pública o arranque das Opções Participadas, de que vos damos conta nestas páginas permitindo também estabelecer formas diferentes de contacto com a população e recolhendo os seus contributos. As três iniciativas já realizadas na freguesia do Castelo são um bom indício do que se seguirá até final de março, aguardando-se também as propostas que serão votadas através da Internet.

Gostaria também de realçar a presença em Sesimbra de dois ministros do novo Governo – curiosamente responsáveis por dois setores muito importantes para o concelho como são a agricultura e as pescas. O surgimento de novos projetos no setor agrícola como sejam novas plantações de figo ou de framboesas, juntando a uma nova vitalidade de projetos como o PROVE, são claramente notícias positivas, como positivo é também o realce dado a projetos como o Cabaz do Peixe ou o reforço do setor da congelação nas pescas.

Por último, uma referência a um evento que se aproxima a passos largos e que tem a ver com a inauguração para muito em breve do novo Museu Marítimo de Sesimbra na Fortaleza de Santiago. Sesimbra terá finalmente um museu de que se orgulhe e que prestará homenagem a todos os que fizeram do mar de Sesimbra a sua casa!

### ficha técnica

EDIÇÃO E PROPRIEDADE Câmara Municipal de Sesimbra DIRETOR Augusto Pólvora (Presidente da Câmara Municipal) COORDENAÇÃO, REDAÇÃO, PAGINAÇÃO, FOTOGRAFIA, REVISÃO E SECRETARIADO Unidade Funcional de Comunicação e Informação (UFCl) Avenida da Liberdade, n.º 7 | 2970-635 Sesimbra Telefone: 21 228 85 90 | Fax: 21 228 86 87 | E-mail: informacao@cm-sesimbra.pt DESIGN GRÁFICO Rui Dias (direção de arte) Bruno Campos (paginação e infografia) Raquel Santana (paginação) FOTOGRAFIA UFCl/CMS CAPA Rui João Rodrigues PRÉ-IMPRESSÃO E IMPRESSÃO Belgráfica, L.ª DISTRIBUIÇÃO CTT (via postal) UFCl/CMS (serviços públicos, coletividades, comércio hotelaria) TIRAGEM 5000 exemplares DEPÓSITO LEGAL N.º 134399/99 ISSN 1646-6632 DISTRIBUIÇÃO GRATUITA



Notas: O conteúdo integral ou parcial (textos e imagens) desta revista não pode ser reproduzido sem autorização expressa da Câmara Municipal de Sesimbra. Os eventos divulgados em antecipação podem ser alterados por motivos imprevistos. Esta revista foi escrita ao abrigo do novo Acordo Ortográfico.



### Carnaval

## A viúva, as amantes, o padre, o sacristão...

*A viúva, as amantes, o padre, o sacristão e os muitos amigos que se reuniram à sua volta voltaram a deixar o público "lavado em lágrimas" de tanto rir. O Enterro do Bacalhau, tradição que encerra os festejos do Carnaval de Sesimbra, promete voltar no próximo ano com baterias recarregadas e com muito humor!*

### Educação

#### Concurso Artistas Digitais

A Câmara Municipal de Sesimbra associa-se pelo segundo ano consecutivo ao concurso Artistas Digitais, promovido pelo Centro de Competência Entre Mar e Serra, em parceria com a Direção-geral da Educação. A iniciativa, que decorre até 30 de junho, destina-se a alunos do pré-escolar e do 1.º e 2.º ciclo do ensino básico, e consiste na elaboração de desenhos utilizando o computador. Os trabalhos estão disponíveis no site da autarquia, em [www.cm-sesimbra.pt](http://www.cm-sesimbra.pt).

### Desenvolvimento Sustentável

#### Jovens Repórteres para o Ambiente

As escolas Navegador Rodrigues Soromenho, Integrada da Boa Água e Michel Giacometti fazem parte do projeto Jovens Repórteres para o Ambiente (JRA), um programa internacional promovido pela Associação Bandeira Azul da Europa, que pretende contribuir para o exercício de uma cidadania ativa e participativa dando destaque à vertente do jornalismo ambiental. Os trabalhos estão disponíveis no site da Câmara Municipal, em [www.cm-sesimbra.pt](http://www.cm-sesimbra.pt), na área do Ambiente.

### Desporto

#### Susana Narciso em destaque na natação

A nadadora Susana Narciso, do Grupo Desportivo de Sesimbra (GDS), obteve o melhor tempo nacional nos 200 metros costas na presente época desportiva, no escalão de infantis. O feito foi obtido no Festival de Natação, realizado em janeiro, em Setúbal, onde a jovem atleta venceu os 400 metros livres e os 200 metros costas. Na mesma prova Maria Paulo obteve o 2.º lugar nos 200 metros estilos, o que contribuiu para a boa prestação coletiva do GDS. A competição contou com 250 atletas nos escalões de infantis e juvenis.



### Sesimbra Expressão Fotográfica

## Fotógrafos de Sesimbra criam grupo

SESIMBRA Expressão Fotográfica (SEF) é a designação do grupo de fotografia apresentado em janeiro, no Clube Sesimbrense, que reúne atualmente mais de 50 aficionados pela fotografia, do concelho e de outros pontos do país. Entre os objetivos deste núcleo destacam-se a realização de debates, exposições e passeios fotográficos abertos ao público, o primeiro dos quais realizado no Porto de Abrigo, que contou com a participação de mais

de duas dezenas de fotógrafos.

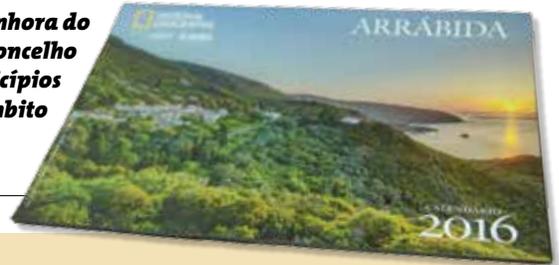
Refira-se que a primeira mostra pública dos trabalhos decorreu em janeiro na Galeria em Projeto, e deu a conhecer diversas perspetivas fotográficas de alguns dos seus membros.

A iniciativa foi visitada por centenas de pessoas, incluindo alunos da Escola Secundária de Sampaio – Curso Profissional de Comunicação/Marketing, Relações Públicas e Publicidade, o que reforça a ligação entre o SEF e as escolas.

**Arrábida**

## Calendário com a chancela da National Geographic

**A Praia do Ribeiro do Cavalo, uma imagem noturna do Santuário de Nossa Senhora do Cabo Espichel, a Gruta do Frade e a Serra do Risco são as quatro imagens do concelho de Sesimbra que integram um calendário produzido pela Associação de Municípios da Região de Setúbal, em parceria com a National Geographic Portugal, no âmbito da Candidatura da Arrábida a Reserva da Biosfera.**



**flashes**

### Meeting Internacional de Lisboa

A Lagoa de Albufeira recebeu em janeiro a prova de longa distância do Meeting Internacional de Orientação de Lisboa, que juntou 675 participantes, entre os quais 14 atletas do Grupo Desportivo União da Azoia. Coletivamente o GDU Azoia obteve o 8.º lugar, entre 167 clubes.

### Jornadas de Cardiologia

Sesimbra recebeu em janeiro, as XXXI Jornadas de Cardiologia, Hipertensão e Diabetes, que contaram com a participação de mais de 200 especialistas. O encontro teve lugar no Hotel do Mar e foi organizado pelo Instituto de Cardiologia Preventiva de Almada.

### Embaixadores dos EUA em Sesimbra

Os embaixadores dos Estados Unidos da América em Portugal estiveram em Sesimbra, no início de fevereiro, a convite do Rotary Club de Sesimbra. Os embaixadores foram recebidos pelo presidente da Câmara Municipal, nos Paços do Concelho.



Lagoa de Albufeira foi palco de prova internacional de orientação

### Alunos participam em concurso literário

A turma do 6.º B da Escola Básica do Castelo está a participar no concurso *Pequeno Grande C*, promovido pela Fundação Calouste Gulbenkian, com a obra *O Pequeno Grande P*. em Sesimbra, baseada no livro *O Príncipezinho*.

### Cobrança de faturas

Devido a disposições legais, os CTT passaram a fazer as cobranças externas da autarquia, pelo que os clientes com pagamento das faturas por débito via SEPA verão no extrato bancário o débito com indicação CTT, n.º de mandato (ADC) e valor. Antes, este serviço era prestado pela EDP.

### Seminário Nacional de Kyudo em Sampaio

A Associação Portuguesa de Kyudo (APK) organiza de 18 a 22 de março, no Pavilhão de Sampaio, o XIII Seminário Nacional de Kyudo. A iniciativa reúne praticantes de Portugal e Espanha, e inclui aula de iniciação e demonstração de tiro com arco segundo a tradição japonesa, no Dojo da APK, na Faúlha - Cotovia.

**Gastronomia**

## Município promove caldeiradas de Sesimbra

👉 TAMBORIL, safio, tremelga e pata-roxa, ou canēja, como é conhecida em Sesimbra, são os peixes indispensáveis na Caldeirada "À Pescador", uma referência na gastronomia sesimbrense, mas há quem lhe junte outras espécies capturadas pela frota local. Antigamente, o peixe era apanhado no próprio dia e não eram raras as ocasiões em que algumas espécies mais nobres, como o cherne ou a lagosta, entravam na receita. As mãos fortes e caldeiradas que empataavam o anzol, recolhiam



e amanhã o pescado eram as mesmas que elaboravam delicadamente a melhor caldeirada e a irresistível massa confeccionada com o caldo.

Para promover este prato típico da vila e as espécies capturadas pela frota local, a Câmara Municipal promove, de 24 a 27 de março, a iniciativa *Caldeiradas de Sesimbra*, inserida na campanha Sesimbra é Peixe. Os restaurantes interessados em participar no evento podem inscrever-se até 4 de março. Mais informações em [www.cm-sesimbra.pt](http://www.cm-sesimbra.pt).



**Retificação**

### Fotos de Réveillon da autoria do fotógrafo Mário Gomes

Na última edição da revista Sesimbra Município foi publicado um conjunto de fotografias do Réveillon 2016, da autoria do fotógrafo Mário Gomes, que gentilmente as cedeu para publicação na revista e no site da autarquia. Por lapso, na Sesimbra Município, as fotografias não foram identificadas. Por esse motivo, pedimos desculpa ao autor. Os trabalhos do Mário Gomes podem ser vistos na página Facebook MG Photo.



### Carnaval

## Sesimbra voltou a apresentar um dos melhores desfiles do país

**MAIS DE 30 MIL PESSOAS ASSISTIRAM AO ESPETÁCULO**

**As seis escolas de samba e os dois grupos de axé do concelho voltaram a protagonizar um dos desfiles mais bonitos de Portugal, que atraiu à vila de Sesimbra mais de 30 mil pessoas. Ao longo de quase um quilómetro, os cerca de 1300 desfilantes, de todas as idades, sempre com um sorriso contagiante, espalharam cor, música e muita animação. África – O Berço das 3 Raças, A Viagem da Etiópia ao Carnaval, Lotação Esgotada e Cabral Descobriu, o Mundo Aplaudiu... Este é o Brasil Brasileiro País Irmão do Mundo Inteiro! foram alguns dos temas apresentados pelas escolas sesimbrenses, que mais uma vez brindaram o público com um grande espetáculo.**

## Carnaval

### Cortejo de palhaços reuniu cerca de 4 mil mascarados

A VILA DE SESIMBRA voltou a ser palco do maior desfile de palhaços do mundo, que reuniu cerca de 4 mil mascarados de todas as idades. O que começou com uma brincadeira de um grupo de amigos, há quase duas décadas, tornou-se, nos últimos anos, num dos destaques do Carnaval de Sesimbra. Os palhaços, vindos de toda a região, percorreram a marginal, dando forma a um enorme mar de cores.



## Quinta do Conde

### Mais de 1600 crianças desfilaram na Avenida

Fadas, sereias, girafas e elefantes foram algumas das fantasias que desfilaram pela Avenida 1.º de Maio, na Quinta do Conde. A iniciativa, organizada pela Câmara Municipal de Sesimbra, com o apoio da Junta de Freguesia, reuniu perto de 1600 crianças e jovens dos estabelecimentos públicos e de Instituições Particulares de Solidariedade Social da Quinta do Conde.



## Sesimbra

### A vila encheu-se de “pequenos” mascarados

O desfile dos estabelecimentos de educação e ensino foi o primeiro grande momento do Carnaval de Sesimbra. As cerca de mil crianças das freguesias de Santiago e Castelo desfilaram pela Avenida da Liberdade, Largo 5 de Outubro e Rua João da Luz, ao som da música das escolas de samba e grupos de axé, e com centenas de familiares e amigos a assistir.

**Quinta do Conde****Caça ao Tesouro de Carnaval**

**O Centro de Inovação e Participação Associativa, na Quinta do Conde, vestiu-se a rigor, no sábado de manhã, para receber uma Caça ao Tesouro de Carnaval, que contou com a presença de dezenas de crianças da freguesia. A iniciativa, animada pelo grupo de teatro Show Time, ficou marcada por momentos de muita animação e várias surpresas.**

**Carnaval**
**Desfile  
Trapalhão  
animou  
Quinta do Conde**

Na Avenida Principal da Quinta do Conde assistiu-se a mais um Desfile Trapalhão, que contou com a participação das escolas de samba Batuque do Conde e Corvo de Prata e do Grupo Motard da Quinta do Conde. O cortejo foi organizado pela Junta de Freguesia da Quinta do Conde e pela Câmara Municipal, com o apoio de várias associações locais.

**Fortaleza de Santiago****Crianças mostram fantasias**

✂ A FORTALEZA de Santiago acolheu, no sábado de manhã, o Concurso Infantil de Fantasias de Carnaval, que envolveu mais de meia centena de crianças. Num ambiente bastante divertido e energético, as crianças exibiram as fantasias perante o júri, constituído por três elementos da Escola de Samba Unidos de Vila Zimbra.

Na hora da decisão, a palhacinha Beatriz, a menina cogumelo Inês e o João Paulo Edward Mãos de Tesoura saíram vencedores pela originalidade dos fatos. No final, todos os pequenos foliões receberam brindes de participação. ✂

**Exposição****Os Bastidores do Carnaval**

O Espaço Multiusos da Fortaleza de Santiago recebeu a exposição *Os Bastidores do Carnaval*, que procurou homenagear o trabalho criativo dos carnavalescos, que consiste na elaboração dos desenhos que dão

origem às fantasias das escolas de samba. Os carnavalescos criam a parte palpável de um Enredo, sendo o seu papel desenhar todas as fantasias que ajudam a contar e a ilustrar a história do tema escolhido.



## Carnaval de Sesimbra

### O sucesso do Carnaval visto pela comunicação social

O Carnaval de Sesimbra teve, mais uma vez, destaque em diversos órgãos de comunicação social nacionais. Para além de diversos diretos das televisões nos desfiles de domingo e terça-feira e no Cortejo de Fantasias de Palhaço, as escolas de samba marcaram presença em programas televisivos: o Trepá no Coqueiro no Correio da Manhã TV, o Bota no Rego no programa da SIC Alô Portugal, o Corvo de Prata no 5 Para a Meia-noite, da RTP, e os Unidos de Vila de Zimbra no programa da TVI Juntos, Fazemos a Festa. Na RTP, um dos elementos do grupo fundador do Cortejo de Palhaços foi entrevistado para o programa Agora Nós, apresentado por Tânia Ribas de Oliveira e José Pedro Vasconcelos.



#### Tradição

### Cegadas de Sesimbra

OS DOIS GRUPOS de cegantes sesimbrenses, que ainda mantêm vivas as tradicionais Cegadas, voltaram a sair à rua neste Carnaval e a proporcionar momentos bem divertidos. Este ano, a Cegada de Alfarim apresentou o tema *O Padeiro Atrevido* e a Cegada do Zambujal brincou com a *Justiça Divina*. A primeira atuação dos grupos aconteceu na Fortaleza de Santiago, e contou com casa cheia. Embora seja um costume típico da zona rural, e por isso mesmo tenha na freguesia do Castelo os seus maiores fãs, nos últimos anos os grupos de cegantes têm conquistado muitos admiradores na vila de Sesimbra. Na sua última apresentação do Carnaval, no Cineteatro Municipal, as Cegadas repetiram o êxito conseguido nos últimos anos.



Foto: Mariana Castro

#### Tradição

### Cavalhadas em Alfarim

O Largo das Forças Armadas, em Alfarim, acolheu, na tarde de terça-feira, as tradicionais Cavalhadas, cada vez mais animadas pelas novas gerações. A cavalo, de carroça, bicicleta ou mota os participantes tentaram a todo o custo demonstrar o seu jeito de cavaleiro, com perícia e pontaria certa. Tal como vem sendo hábito, este costume típico das zonas rurais, que tem acompanhado várias gerações, voltou a juntar uma assistência fervorosa e bem animada.

#### Teatro

### Os mascarados

O Carnaval de Sesimbra é, todos os anos, invadido por milhares de foliões. Se alguns chegam apenas nos dias dos desfiles outros permanecem durante todos os dias da festa para brincar e viver o Carnaval. Durante o dia ou de noite foram muitos os mascarados que animaram a vila e mostraram que «se a vida são dois dias» o Carnaval em Sesimbra são muitos mais.



#### Grupo Feminino de Afro-axé

### Tripa Mijona encanta público

Em Busca da Terra do Nunca foi o tema do grupo feminino de afro-axé Tripa Mijona, constituído apenas por mulheres. Inspiradas nas aventuras mágicas de um menino que se recusava crescer, as desfilantes contagiaram o público ao tocar e ao cantar a verdadeira magia do Carnaval de Sesimbra.





### Sessão de esclarecimento

## Promoção de Espetáculos e Direitos de Autor

↗ A SALA POLIVALENTE da Biblioteca Municipal recebeu, em janeiro, uma sessão de esclarecimento sobre a promoção de espetáculos de natureza artística e direitos de autor, que contou com a participação de Ricardo Hipólito, da Inspeção-geral das Atividades Culturais, e Carlos Madureira, da Sociedade Portuguesa de Autores.

O processo do registo de promotor, a comunicação pública de obras protegidas, as alterações legislativas no que toca ao licenciamento deste género de atividades e os direitos de autor e seus procedimentos, com especial ênfase para a atividade de DJ, foram alguns dos temas abordados durante a ação, que reuniu cerca de 30 empresários e técnicos da área da animação cultural. ↗



### Lagoa Pequena

## Câmara Municipal e SPEA assinam protocolo

### NOVAS INFRAESTRUTURAS DEVEM SER COLOCADAS ATÉ AO VERÃO

**O acordo vai permitir que o Espaço passe a estar aberto cinco dias por semana e tenha uma bióloga em regime de permanência para enquadrar e acompanhar os visitantes.**

↗ O PRESIDENTE da Câmara Municipal de Sesimbra, Augusto Pólvora, e o diretor da Sociedade Portuguesa para o Estudo das Aves (SPEA), Luís Costa, celebraram, no dia 2 de fevereiro (Dia Mundial das Zonas Húmidas), na Lagoa Pequena, um protocolo de colaboração que permitirá manter aberto ao público o Espaço Interpretativo da Lagoa Pequena (EILP) cinco dias por semana, a partir de março. Até agora este local estava aberto apenas aos sábados.

«Esta parceria é muito positiva para a Lagoa Pequena, na

medida em que constitui uma nova oportunidade para a promoção da zona, que é uma mais-valia em termos de espaço natural, e é um recurso turístico que temos para oferecer», sublinhou Augusto Pólvora.

O autarca disse ainda que até ao verão devem estar implementadas as novas infraestruturas que vão melhorar o acolhimento aos visitantes.

Por seu turno, Luís Costa referiu que «com a presença permanente de uma bióloga e um novo horário, o EILP terá mais condições para se dar a conhe-

cer». O diretor da SPEA agradeceu à Câmara Municipal e ao Instituto de Conservação da Natureza e das Florestas (ICNF) o trabalho desenvolvido na gestão e preservação dos valores naturais da Lagoa Pequena.

O acontecimento contou ainda com a presença de João Carlos Farinha, diretor do ICNF, e terminou com uma visita aos percursos e observatórios de aves do Espaço Interpretativo, na qual também participaram representantes de várias empresas de animação turística do concelho. ↗

### Urbanismo

## Aprovação dos projetos-tipo de moradias da Ribeira do Marchante

Os projetos-tipo de moradias em banda da AUGI 24 da Ribeira do Marchante foram aprovados pela Câmara Municipal, o que significa que a partir de agora é possível iniciar os procedimentos com vista ao licenciamento das construções. A solução arquitetónica propõe moradias desenvolvidas em dois pisos habitáveis, com os quartos no primeiro andar, áreas sociais no rés-do-chão, sótão e estacionamento na cave. Em termos de áreas, as habitações variam, aproximadamente, entre os 148 e os 160 metros quadrados, admitindo bastante flexibilidade quanto à escolha da cor e tipo de alçado. A aprovação dos projetos-tipo surge após a conclusão das obras de infraestruturização desta AUGI ao nível das redes elétrica, águas e esgotos, orçadas em 400 mil euros, e financiadas pelo orçamento municipal. As intervenções decorreram do acordo entre a autarquia e a Comissão de Administração, celebrado em 2010, por via do segundo aditamento ao contrato de urbanização, que transferiu para o município os direitos e responsabilidades com as obras de urbanização desta AUGI.





### Programa de pavimentações

## Mais 500 mil euros para pavimentações

ACESSIBILIDADES SÃO PRIORIDADE PARA 2016 E 2017

**Ao investimento de 1,2 milhões de euros, relativo ao programa de pavimentações em curso, juntam-se mais 500 mil euros para 35 vias na freguesia do Castelo.**

➤ A CÂMARA Municipal está a preparar um novo programa de pavimentações, que abrange mais 35 ruas na freguesia do Castelo. As obras representam um investimento de 500 mil euros, totalmente financiado pelo orçamento municipal. Este novo programa contempla as localidades do Zambujal, Assenta, Almoinha, Casalão, Covas da Raposa, Sampaio, Pedreiras, Cotovia, Fonte de Sesimbra, Alfarim e Caixas, prevendo-se que as primeiras intervenções arranquem no segundo semestre deste ano.

Entretanto, o início de 2016 ficou marcado pela pavimentação da Rua do Seguro e do troço da Rua dos Currais, desde a Rua João Nunes do Vale até à Rua Alto da Carona, em Alfarim, da Rua da Mina, nos Torrões, e das Ruas da Roça, Casal Quartilho e Beco Casal Quartilho, na Aiana/Caixas. Até final de fevereiro devem estar concluídas as Ruas Cidade de Goa, nas Caixas, do Mercado, na Lagoa de Albufeira, e Carlos Daniel Fernandes, Bela Vista e Giestas, nos Fornos. Depois deste conjunto, e durante o primeiro semestre, deverão ser pavimentadas as restantes vias



da freguesia do Castelo, incluídas no atual programa, que está orçado em 1,2 milhões de euros.

Este investimento engloba ainda a requalificação da Avenida de Negreiros e da Rua Luís de Camões, ambas na Quinta do Conde, cujas obras estão em curso, bem como a 3ª fase da Avenida de Negreiros (parte central) e a Rua Egas Moniz.

A autarquia está ainda a dinamizar o processo com vista à repavimentação da Avenida Miguel Bombarda, e um conjunto de outras repavimentações que poderá englobar a parte norte da Rua Sacadura Cabral.

Para além das obras no Castelo e Quinta do Conde, prevê-se que no final de 2016 se inicie a requalificação da Rua General Humberto Delgado e Avenida dos Combatentes, até próximo da Escola Navegador Rodrigues Soromenho, numa extensão de cerca de mil metros, que inclui a reformulação da rede de esgotos, águas, pavimentação e construção de uma rotunda no cruzamento com a Rua Conselheiro Ramada Curto. O processo encontra-se em fase inicial mas é encarado com grande prioridade, uma vez que é de uma das principais ligações à vila. ➤



### Variante ao Porto de Abrigo

## Câmara Municipal insiste na construção da via

➤ O PRESIDENTE da Câmara Municipal, Augusto Pólvora, entregou à Ministra do Mar, Ana Paula Vitorino, numa visita recente a Sesimbra, um dossiê sobre a Variante ao Porto de Abrigo, via essencial para o desenvolvimento das atividades marítimas e da economia local.

Augusto Pólvora mostrou-se apreensivo com a baixa classificação desta Variante no conjunto das Infraestruturas de Elevado Valor Acrescentado (IEVA), face aos critérios utilizados, e teme que isso possa inviabilizar a concretização da via.

No dossiê, a autarquia afirma a sua disponibilidade para colaborar numa solução, tendo inclusivamente apresentado um traçado alternativo que reduz substancialmente o investimento considerado no IEVA, no valor de 6,8 milhões de euros.

No mesmo documento, o município recorda que a construção desta variante está prevista desde os anos 80, e que servirá um dos mais importantes portos de pesca do país, responsável por um grande movimento de veículos de transporte de pescado que assim são obrigados a atravessar a zona urbana, com a agravante de terem de subir uma via com uma pendente elevada, e que no inverno muitas vezes se torna intransitável.

Para além da pesca, é ainda referido que a náutica de recreio e as empresas ligadas às atividades marítimo-turísticas, que conheceram um desenvolvimento acentuado nos últimos anos, geraram um aumento de viaturas associadas a estas atividades, ao longo de todo o ano. ➤

**OP2016**  
OPÇÕES PARTICIPADAS  
Município de Sesimbra



Presidente, vereadores e técnicos visitaram a Lagoa de Albufeira, onde recentemente foi feito o arranjo da marginal

### Opções Participadas

# Alfarim recebeu primeiro foro territorial de 2016

## MODELO DE CONTACTO DIRETO FOI MUITO ELOGIADO PELOS MUNICÍPIES

**O primeiro foro local das Opções Participadas 2016 (OP) realizou-se no dia 16 de janeiro, no Pavilhão do Grupo Desportivo de Alfarim. Antes disso, presidente, vereadores e técnicos da autarquia visitaram as Caixas, Azoia, Fornos, Aldeia do Meco, Lagoa de Albufeira e Alfarim, onde contactaram diretamente com os municípios.**

«É BOM VIREM até nós para ouvirem o que temos para dizer. Assim, vão perceber os problemas que nos afetam», afirmou Lúcia Lopes, moradora na Rua da Esperança, nas Caixas, durante a visita que o presidente da Câmara Municipal, vereadores e técnicos da autarquia fizeram ao local, enquadrada nas Opções Participadas para 2016.

A iniciativa foi também elogiada pelo vice-presidente do Grupo Desportivo União da Azoia, Noel Cabeça. «Aplaudo esta ideia porque podemos transmitir as nossas preocupações e participar nas soluções», disse o dirigente durante a visita às instalações do clube, que «precisa de uma nova cobertura e uma intervenção que melhore o abastecimento de água».

O novo formato das OP mereceu, de resto, aprovação dos que ao longo do dia contactaram com o executivo. «Todos os políticos deviam olhar para este exemplo de participação pública e segui-lo. Quem decide deve dar a cara, ouvir e dialogar com os cidadãos, que podem ajudar as autarquias na aplicação das verbas de forma mais eficiente», refe-



riu Joaquim Mestre, presidente da Liga dos Amigos da Lagoa de Albufeira, elogiando as medidas implementadas pela Câmara Municipal ao nível do espaço urbano, estacionamento e limpeza.

Augusto Pólvora explicou que apesar de algumas prioridades expressas no Plano de Atividades e Orçamento, as opiniões recolhidas durante as Opções Participadas serão importantes para que a autarquia avance com as soluções mais indicadas.

«O modelo que implementámos este ano pretende precisamente reforçar a aproximação entre o Poder Local e as populações, envolvendo-as mais na vida do seu concelho», referiu o autarca. «As OP são uma oportunidade para que todos transmitam as suas opiniões, seja através da participação nos foros locais ou da entrega de propostas para votação via Internet».

Em relação às sugestões avançadas pela população, uma das ideias

foi a criação de passeios desde a ronda de Alfarim até à escola. O presidente explicou que aguarda a aprovação de uma candidatura apresentada ao quadro comunitário 2014 – 2020 para as acessibilidades pedonais no concelho, onde poderá ser enquadrada esta ideia.

A melhoria da sinalização, a limpeza urbana, o piso de algumas estradas, os espaços de lazer, bem como o ordenamento do estacionamento, iluminação pública e o regulamento do Mercado da Lagoa de Albufeira foram outros pontos abordados neste foro.

Augusto Pólvora sublinhou que as alterações na sinalização entre Alfarim e a Lagoa de Albufeira foram feitas pelas Infraestruturas de Portugal (antiga Estradas de Portugal), e que a Câmara Municipal já deu conta da sua preocupação a esta entidade. O presidente da Câmara Municipal disse ainda que o regulamento do mercado está a ser elaborado, e que a generalidade das matérias referidas é do conhecimento da autarquia, estando em curso a preparação de medidas para as resolver. 



Canil da Aiana, gerido pela associação Bianca, foi um dos locais visitados neste foro

### Opções Participadas

# Acessibilidades no centro do debate no Zambujal

## MUNÍCIPES VOLTARAM A MARCAR PRESENÇA E APRESENTARAM VÁRIAS PROPOSTAS

**Depois do foro de Aiana, foi a vez do Zambujal receber o presidente da Câmara Municipal, vereadores e técnicos da autarquia, numa visita que pretendeu conhecer, no terreno, as questões que mais preocupam os municípios. O Canil e o Cemitério Municipal de Aiana foram dois dos pontos de passagem.**

✍ A ASSOCIAÇÃO de Cultura e Recreio União Trabalhadora Zambujalense recebeu o segundo foro local das Opções Participadas para 2016.

O dia começou com uma visita ao canil de Aiana, onde decorreu uma reunião com a direção da Associação Bianca, que gere o equipamento em parceria com a autarquia. Aqui, o presidente da Câmara Municipal informou que dentro em breve irá ser construído um coletor de esgotos que permitirá ligar o canil à rede, uma mais-valia em termos ambientais. Os responsáveis pela Bianca deram a conhecer o trabalho desenvolvido, que tem contribuído para melhorar as condições de muitos animais, assim como os projetos futuros.

O executivo visitou ainda o cemitério municipal, também na Aiana, equipamento que recebeu um conjunto de melhoramentos nos últimos anos.

O resto da manhã foi preenchido numa reunião com a direção da Cooperativa Chezambujalense, que serviu para abordar a



parceria com a autarquia no que respeita à limpeza das ruas e manutenção dos espaços verdes da cooperativa, que tem alcançado bons resultados. José Duarte, presidente da cooperativa, falou ainda da necessidade de melhorar o piso de algumas ruas.

Da parte da tarde realizou-se a reunião com a população, que contou com a presença de vá-

rios municípios que apresentaram as suas ideias e opiniões. Tal como no primeiro foro local, em Alfarim, o presidente da autarquia explicou a forma como as OP vão decorrer e informou que a verba disponível para o foro do Zambujal é de cerca de 25 mil euros para pequenas intervenções.

«Ao contrário das edições an-

teriores, as propostas que forem selecionadas serão dinamizadas em 2016, pois a verba já está contemplada no Orçamento», sublinhou Augusto Pólvoira, que apelou à participação da população neste projeto.

A toponímia e a sinalização na EM569, de modo a reduzir a velocidade e facilitar a entrada em cruzamentos, e a melhoria do pavimento na Avenida das Gaiotas e nalgumas ruas no Zambujal foram sugestões apresentadas por vários municípios neste segundo foro.

Por parte da autarquia, foi transmitido que as pavimentações são uma das principais prioridades para 2016 e 2017, e mesmo aquelas que não fazem parte do programa em curso serão contempladas em fase posterior.

Quanto à sinalização viária, toponímia, ou acumulação de resíduos verdes na via pública, também questões referidas, foram registados pelos técnicos, que conversaram com os municípios para perceberem melhor as situações reportadas. ✍



**Cultura** Nossa Senhora da Misericórdia

## Uma pintura «única e magnífica»

**QUADRO FOI CEDIDO PELA SANTA CASA DA MISERICÓRDIA**

É uma das obras mais importantes do valioso espólio de arte sacra do Núcleo Museológico da Capela do Espírito Santo dos Mareantes. A sua conservação, restauro e estudo científico, que se iniciaram em 2014, serviram de mote a uma conferência que juntou especialistas de várias áreas e permitiu enriquecer o conhecimento sobre a obra, da autoria do pintor régio Gregório Lopes.

«DESEJO QUE esta conferência sirva para sairmos todos daqui mais orgulhosos pela obra que em conjunto fomos “construindo”», expressou Felícia Costa, vereadora do Pelouro da Cultura da Câmara Municipal, na abertura da conferência dedicada ao processo de conservação, restauro e estudo científico do painel Nossa Senhora da Misericórdia, da autoria do pintor régio Gregório Lopes, que se realizou em janeiro na Capela do Espírito Santo. «Também espero que sirva para ficarmos mais alerta e mais despertos para a preservação do património e da memória coletiva», frisou.

Felícia Costa aproveitou a ocasião para agradecer ao provedor da Santa Casa da Misericórdia de Sesimbra, Manuel Adelino, também presente, a cedência do quadro de Gregório Lopes, assim como de várias outras obras que fazem parte da exposição de arte sacra do núcleo museológico da Capela. Para o representante da Santa Casa, «foi uma parceria muito feliz que permitiu não só recuperar as obras que tinha,



mas essencialmente divulgá-las e disponibilizá-las a toda a comunidade».

A palestra prosseguiu com a intervenção de Vanessa Antunes, do Instituto História da Arte da Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa, que apresentou de forma detalhada os resultados do estudo da caracterização técnica e material da pintura. O estudo desta obra foi um privilégio, por se tratar de uma pintura «única e magnífica», salientou.

Alexandra Lauw, do Centro de Estudos Florestais do Instituto Superior de Agronomia Universidade de Lisboa, deu continuidade ao encontro abor-

dando os estudos sobre a sua base, a madeira. «Estudámos a madeira, vimos de onde veio, como cresceu e demos-lhe uma data». O resultado revelou que a madeira utilizada é de carvalho, e que a data a partir da qual o pintor realizou a obra foi 1532. «No conjunto das tábuas a data mais recente que estatisticamente me deram foi 1521, ou seja, nesta data a árvore ainda existia. Depois acrescentámos mais nove anos, que correspondem à casca e ao borde, e o tempo de secagem da madeira, que normalmente são dois anos», explicou.

Maria José Francisco, do Museu de Setúbal, responsável pe-

la conservação e restauro da obra, garantiu ter encontrado a pintura em bom estado de conservação com exceção das zonas de união de suporte. «O principal critério da intervenção foi devolver à obra as suas características originais intervindo o mínimo possível», explicou. Para a conservadora, uma das fases mais sensíveis foi a limpeza química dos vernizes oxidados, pois foi preciso fazer vários testes e ensaiar os solventes.

O painel de oradores terminou com a apresentação de António Baptista Pereira, da Faculdade de Belas Artes da Universidade de Lisboa, intitulada *O Painel Nossa Senhora da Misericórdia de Gregório Lopes: Questões de História, Iconografia e Estilo*.

«Este quadro tem um valor imenso por ser uma das mais antigas representações em Portugal sobre a Nossa Senhora da Misericórdia e por ser a mais notável, tanto pela realização pictórica como pela escala, porque as outras que conhecemos são francamente mais pequenas», declarou o professor.

## Saúde

# Participantes no Peso Pesado dão a “cara” pelo combate à obesidade

**A participação no programa televisivo *Peso Pesado Teen*, da SIC, deu-lhes popularidade e agora André, o vencedor do prémio de casa, e Rita, uma das participantes, ambos do concelho de Sesimbra, usam-na para fazer passar a mensagem a outros jovens e para, deste modo, apoiarem a luta contra a obesidade infantil, considerada pela OMS uma epidemia global.**



✓ ANDRÉ Francisco e Rita Jaqueta, os jovens de Sesimbra participantes no programa televisivo *Peso Pesado Teen*, estiveram na Escola Secundária de Sampaio para falar da importância da atividade física e de uma alimentação equilibrada no combate à obesidade infantil.

A iniciativa, promovida pela escola, contou ainda com a presença da nutricionista Tânia Correia e do técnico de desporto José Lopes, ambos da Câmara Municipal, da professora de educação física, Sandra Ribeiro, e da treinadora do *Peso Pesado*, Joana Mota.

Rita, de 17 anos, afirmou que o mais difícil começa agora. «Todos

## Mexe-te! Pela tua saúde.

*Desde 2006, a autarquia desenvolve um projeto de prevenção e combate à obesidade infantil, Mexe-te!, que alia três vertentes: educação física, nutrição e acompanhamento psicológico. A iniciativa, que já deu apoio a dezenas de crianças e jovens entre os 5 e os 15 anos, identifica e acompanha os casos considerados problemáticos para um programa que procura alterar hábitos e comportamentos pouco saudáveis conciliando, sempre que se justifique, com uma reeducação alimentar e um aumento de exercício físico. A obesidade infantil foi considerada pela Organização Mundial de Saúde como epidemia global. Portugal é o segundo país da Europa com maior prevalência de casos de excesso de peso e obesidade. 30 por cento das crianças entre os 7 e os 9 anos foram consideradas obesas. Mais informações sobre o Mexe-te! pelo e-mail [educacao.desporto@cm-sesimbra.pt](mailto:educacao.desporto@cm-sesimbra.pt) ou pelo telefone 21 228 85 00.*

os dias é uma luta, mas tento trabalhar no bom caminho».

André, por sua vez, garantiu que continuar o regime em casa é um desafio diário. «Há sempre tentações mas aprendi a compensar e já tenho a noção do meu corpo».

O problema da obesidade é uma realidade que atinge uma parcela significativa da sociedade portuguesa, em particular crianças e jovens, entre os 4 e os 17 anos. No final do encontro, os jovens garantiram que com a mudança só perderam peso. «Ganhámos muito mais do que possamos imaginar. Mais qualidade de vida, mais autoestima e mais vontade em nos relacionarmos com os outros». ✓

## Assembleia Municipal de Jovens

### Bem-estar e equilíbrio na edição de 2016

A eleição da mesa da 13.ª Assembleia Municipal de Jovens (AMJ), subordinada ao tema *Viver Sesimbra: Bem-Estar e Equilíbrio!*, realiza-se no dia 18 de março, no Cíneteatro Municipal, em Sesimbra. Os jovens deputados eleitos voltam a reunir-se no dia 7 de maio, no Hotel do Mar, para a sessão da AMJ. Dinamizada pela Assembleia Municipal de Sesimbra a AMJ tem como objetivo fomentar a participação das novas gerações, reforçar o espírito de cidadania, contribuir para a sua formação através do desenvolvimento da personalidade e formação do caráter, e proporcionar-lhes maior conhecimento sobre a realidade local e das instituições democráticas. O projeto tem também sido destacado como um bom exemplo de promoção da cidadania, e é uma referência nos projetos educativos das escolas do concelho. Tal como nos anos anteriores, a AMJ contempla ainda a 9.ª edição do concurso *As Cores da Cidadania*. Este ano, para além dos alunos do 3.º e 4.º ano do 1.º ciclo do ensino básico, a iniciativa é também aberta ao ensino secundário e profissional. O concurso procura aprofundar o conhecimento e o sentido crítico da vivência em sociedade, incentivar o sentido artístico e literário e sensibilizar os mais novos para os direitos e deveres em cidadania entre povos e culturas diferentes. Os participantes são desafiados na parte da escrita e do desenho a mostrar toda a sua criatividade em poemas e imagens relacionados com a temática proposta.





Assembleia da República

## Secundária da Quinta do Conde é «necessidade urgente»

FALTA DESTES EQUIPAMENTOS OBRIGA ALUNOS A ESTUDAR NOUTROS CONCELHOS

**Propostas de resolução apresentadas por PCP, PEV, PS e BE foram aprovadas, o que representa um passo importante para que este equipamento, fundamental para a freguesia, se torne uma realidade. Atualmente, apesar de ter uma população jovem muito elevada, a Quinta do Conde conta apenas com uma escola secundária sobrelotada.**

✓ A NOVA ESCOLA secundária na Quinta do Conde foi a debate no Parlamento no dia 12 de fevereiro. As propostas de resolução do PCP, PEV, PS e BE, que sublinharam a necessidade urgente da construção do equipamento, foram aprovadas.

A reunião plenária da véspera onde o tema foi debatido com os deputados contou com a presença do presidente, e vice-presidente da Câmara Municipal, Augusto Pólvoira e Felícia Costa, respetivamente, do vereador Américo Gegaloto, da

presidente da Assembleia Municipal de Sesimbra, Odete Graça, de deputados municipais, presidente da Junta de Freguesia da Quinta do Conde, Vítor Antunes, diretores de agrupamentos de escolas do concelho, representantes de associações de pais e alunos.

Este processo resultou de uma audiência com deputados da Comissão Parlamentar de Educação e Ciência da Assembleia da República, em janeiro, no Palácio de São Bento, na sequência de uma petição promovida pela Junta de Freguesia

da Quinta do Conde, que reuniu 5 mil assinaturas. No encontro foram ainda entregues a moção e relatórios elaborados pelos Agrupamentos de Escolas Navegador Rodrigues Soromenho, Escola de Sampaio, e Michel Giacometti, que enumeram os problemas das escolas, nomeadamente situações de degradação e sobrelotação de algumas delas.

Recorde-se que na sequência da audiência, deputados da Comissão Parlamentar de Educação e Ciência da Assembleia da República visitaram várias escolas do concelho.

A construção de uma escola secundária na Quinta do Conde é há muito reivindicada pela Câmara Municipal, Junta de Freguesia e população, uma vez que a única escola secundária da freguesia, a Michel Giacometti, encontra-se sobrelotada, o que obriga muitos alunos a terem de estudar noutros concelhos. A Câmara Municipal disponibilizou inclusivamente um terreno para o equipamento, e a construção esteve prevista para 2011. Contudo, o processo foi interrompido pelo Ministro da Educação. ✓

### Quinta do Conde

#### Lar de idosos na Assembleia da República

A petição promovida pelo Centro Comunitário da Quinta do Conde, que reuniu 4411 assinaturas, foi aprovada no parlamento com os votos do PCP, PEV, PS e BE, e abstenção do PSD e CDS-PP. Na sequência deste resultado, a Assembleia da República recomendou ao Governo que se pronunciasse pela «necessidade de se proceder à construção de um lar de idosos na freguesia da Quinta do Conde», visto haver uma escassez de equipamentos com esta finalidade na freguesia.

«Espera-se agora que o Governo dê o aval positivo tão breve quanto possível», referiu o presidente da direção do Centro Comunitário, João Valente. «Apesar do sentido de voto de algumas forças políticas, continua a ser urgente a construção do lar, porque a vila conta com mais de 4 mil habitantes acima dos 65 anos de idade. Vamos por isso, continuar a pugnar para que o Governo inscreva em orçamento verba para o efeito», afirmou. O equipamento está previsto para um terreno cedido há cerca de 10 anos pela Câmara Municipal, no Conde 1, junto à igreja de Nossa Senhora da Esperança.



Refira-se que já foram executados pelo menos três projetos que o lar, mas não conheceram desenvolvimentos. Segundo o último projeto está orçado de cerca de 1,7 milhões de euros, e terá 40 quartos e capacidade para 100 utentes, o que permitirá dar uma resposta mais eficaz a um concelho com um grande número de idosos que procuram os serviços desta instituição particular de solidariedade social. O Centro Comunitário presta atualmente apoio a aproximadamente 600 famílias, nas áreas da infância e terceira idade.

Património

# Tombo da Vila está a ser restaurado

DOCUMENTO REÚNE INFORMAÇÃO SOBRE O CONCELHO ENTRE OS SÉCULOS XIII A XV

**Na posse do Arquivo Municipal desde a década de 90, o Tombo da Vila é um documento raro e muito valioso, que reúne nos seus fólhos manuscritos, em pergaminho, informação sobre a organização da vila de Sesimbra desde o século XIII. A autarquia está, neste momento, a proceder ao restauro e publicação.**

EM MEADOS do século XIV, a arca do concelho, local onde se guardavam os documentos mais importantes relativos a cada município, continha um conjunto de documentação de grande relevância sobre Sesimbra.

Para se salvaguardar essa informação, os documentos foram transcritos e reunidos no Tombo Velho da Vila, um conjunto de 125 fólhos (folha de pergaminho), provavelmente de ovino, com capa em pele.

Três séculos mais tarde, em 1728, a Câmara Municipal, preocupada com o estado de conservação e difícil leitura, realizou o traslado do Tombo da Vila de Sesimbra, tendo-o transcrito para chamada “leitura nova”, com um português manuscrito mais atualizado. Daqui resultou o designado Tombo Novo da Vila de Sesimbra.

Nos anos 90, quando o Arquivo Municipal de Sesimbra dava os primeiros passos, o Tombo Velho da Vila foi descoberto numa reserva do Museu Municipal juntamente com outros documentos. Apresentava sinais de má utilização, exposição a temperaturas desadequadas e acondicionamento incorreto.

Ao passar para a guarda do Arquivo foi inventariado, acondicionado devidamente e passou a ser higienizado periodicamente, para se garantir a sua preservação. Começaram também a fazer-se os primeiros estudos para se perceber de que tipo de documento se tratava.

Para além disso, procedeu-se à microfilmagem e digitalização e à sua transcrição paleográfica, para limitar o acesso ao original e prevenir a degradação.

Após investigações constatou-se que se estava perante um dos mais importantes documen-



tos sobre a história de Sesimbra e um exemplar raro em Portugal. Conhece-se apenas um semelhante no Porto, um fólho disperso em Estremoz e o Tombo de Beja, de épocas e conteúdos diferentes. Pela importância da sua documentação já deu origem a várias teses de mestrado e doutoramento.

É este documento, raro e muito valioso, que reúne informação detalhada sobre o concelho nos séculos XIII, XIV e XV, como leis, aplicação dos impostos, organização da Vila de Sesimbra, decisões da vereação e a relação do concelho com as populações das zonas limítrofes, que a Câmara Municipal está a restaurar e a preparar para publicação.

Fernanda Rodrigues, responsável pelo Arquivo Municipal, garante que se trata de um manuscrito único. «É um documento onde estão registadas informações fundamentais para o conhecimento das raízes do concelho, e que podemos chamar de “filho único”. Um diamante em estado bruto, no sen-

dos do ano de 2016, exige ainda o preenchimento de lacunas na lombada e o reforço da pele da capa.

Para a técnica, o mais curioso neste restauro é verificar que há diferenças entre alguns fólhos e cadernos que levantam questões. «Na produção deste tipo de documentos os escrivães seguiam uma regra, a da “carne com carne, pelo com pelo”, ou seja, o pergaminho era feito de pele animal e havia todo um cuidado na dobragem do pergaminho para formar os fólhos dos cadernos», explicou. «A pele do lado da carne, epiderme, é mais clara e a textura acaba por ser mais macia que a do lado do pelo, que depois de raspado ficava ainda com a marca do folículo, e a cor é mais escura, amarelada e polida», adiantou, acrescentando que «basta tocar para se sentir a diferença».

A diferenciação pode levar a várias interpretações mas nunca a certezas sem análises laboratoriais. «Podemos pensar que foi retirado um fólho ou um bifólho porque quiseram alterar alguma informação, ou o documento foi mexido por algum motivo que desconhecemos, ou porque simplesmente o escrivão se enganou. Mas nunca iremos saber o motivo da regra ser quebrada».

Ana Fialho acredita que se trata de um documento muito peculiar. «É uma herança muito valiosa, que nos permite perceber o que foi feito para trás e que nos possibilitou chegar até aos dias de hoje. Ter a possibilidade de participar no restauro deste códice é para mim muito compensador e fascinante», concluiu.

O Tombo da Vila de Sesimbra está disponível para consulta em formato digital. ✍



**Pesca**

## Cabaz do Peixe recebe Menção Honrosa

👉 O CABAZ do Peixe de Sesimbra recebeu uma Menção Honrosa na 4ª edição do Prémio Nacional Agricultura 2015, iniciativa do Banco BPI e do Grupo Cofina, com apoio do Ministério da Agricultura, Florestas e Desenvolvimento Rural, que distingue projetos nas áreas da agricultura e agro-indústria, pescas e aquacultura, e florestas e pecuária.

O prémio foi entregue no dia 20 de janeiro, em Lisboa, numa cerimónia onde também foram reconhecidas outras iniciativas de todo o país.

Recentemente o Cabaz passou a ser distribuído também em Arrentela, concelho do Seixal, na sequência de várias solicitações recebidas pela Associação de Armadores de Pesca Artesanal do Centro e Sul.

Até aqui o Cabaz era distribuído na Moagem de Sampaio, Quinta do Conde e Palmela.

Este projeto, lançado em julho de 2015, é desenvolvido pela Associação de Armadores de Pesca Artesanal do Centro Sul, com o apoio do Programa Operacional Pesca, e tem como parceiros a Câmara Municipal de Sesimbra, Docapesca, Mútua dos Pescadores, Associação para o Desenvolvimento Rural da Península de Setúbal e Liga para a Proteção da Natureza. 👉



**Quinta da Mó**

## Ministro da Agricultura lança plano de desenvolvimento rural em Sesimbra

**PROJETO ESCOLHIDO TEM 16 MIL ÁRVORES EM 40 HECTARES**

**A produção de figo na Quinta da Mó, concelho de Sesimbra, foi escolhida pelo Ministro da Agricultura para lançar o Plano de Desenvolvimento Rural 2010, que totaliza 20,6 milhões de euros distribuídos por 105 investimentos em todo o país.**

👉 O MINISTRO da Agricultura, Florestas e Desenvolvimento Rural, Capoulas Santos, deslocou-se à exploração de figos da Quinta da Mó, em Sesimbra, para a assinatura do Termo de Aceitação relativo à candidatura apresentada por esta entidade ao Plano de Desenvolvimento Rural 2020 (PDR 2020). O investimento da Quinta da Mó está orçado em 375 mil euros, e recebeu apoio de 113 mil euros.

«Escolhemos este projeto para inaugurar o processo de contratação do PDR 2020, que é feito de forma digital. É um dos 105

investimentos apoiados ao abrigo deste programa, que se encontram distribuídos por todo o país, e que totalizam 20,6 milhões de euros», sublinhou o ministro.

O acontecimento contou ainda com a presença do Secretário de Estado da Agricultura, Luís Vieira, da Diretora Regional de Agricultura e Pescas de Lisboa e Vale do Tejo, Elisete Jardim, e do presidente da Câmara Municipal de Sesimbra, Augusto Pólvora, para quem «estes investimentos fazem falta ao país e a Sesimbra, porque criam riqueza e postos de trabalho», referiu.

A Quinta da Mó localiza-se no concelho de Sesimbra, junto à Estrada dos Almocreves, e dedica-se à exploração de figo. «Temos 40 hectares de terreno com 16 mil árvores de diversas variedades de figo, o que nos permite efetuar colheitas entre junho e novembro», referiu Vasco Mendes, um dos responsáveis pela exploração, que irá produzir essencialmente para exportação. «Os principais mercados são os países do norte da Europa», adiantou, o proprietário, que dentro de três anos espera colher entre 40 a 50 toneladas de figos por hectare. 👉

**Desporto**

## Sesimbra é Peixe apoia a Vela

As atividades náuticas são determinantes para o turismo em Sesimbra, e a vela, tanto pela sua ligação forte à história como por ser uma energia limpa, assume um papel preponderante neste campo. Neste sentido a Câmara Municipal decidiu apoiar o veleiro *Post Scriptum*, embarcação que participa regularmente em regatas de tripulação completa em Lisboa, Setúbal, Sines e Algarve, e em regatas oceânicas, e que tem o seu porto de descanso na marina do Clube Naval de Sesimbra (CNS). Com este apoio, a vela grande da embarcação passou a ter o logótipo da campanha Sesimbra é Peixe, um contributo para a promoção de Sesimbra, e para a afirmação da sua identidade, fortemente ligada à pesca e às atividades marítimo-turísticas. No ano passado o *Post Scriptum* e a sua tripulação obtiveram boas classificações nas provas onde participaram, tendo, por exemplo, vencido todas as regatas Baía de Sesimbra e obtido um 9.º lugar na geral das regatas do Sado.





Pescas

## Ministra do Mar visitou Porto de Sesimbra

A AÇÃO QUIS MOSTRAR À UNIÃO EUROPEIA A VITALIDADE DO SETOR EM PORTUGAL

**O trabalho desenvolvido no Porto de Sesimbra por várias entidades foi muito elogiado pela Ministra do Mar, Ana Paula Vitorino, que deu Sesimbra como exemplo da conciliação entre a tradição da pesca artesanal e a sustentabilidade dos recursos e destacou a sua capacidade de trabalho, esforço de modernização e aposta no desenvolvimento.**

A MINISTRA do Mar, Ana Paula Vitorino, deslocou-se, no dia 13 de janeiro, ao Porto de Abrigo de Sesimbra, numa visita de trabalho na companhia do secretário de Estado das Pescas, José Apolinário, e do diretor-geral dos Assuntos Marítimos e das Pescas da União Europeia, João Aguiar Machado. O objetivo foi dar a conhecer ao representante das pescas na UE a vitalidade do setor.

A comitiva, que integrou responsáveis pela Administração dos Portos de Setúbal e Sesimbra (APSS), Docapesca, autoridade marítima, Associação de Armadores de Pesca do Centro e Sul (AAPCS) e os presidentes da Câmara Municipal e Assembleia Municipal de Sesimbra, percorreu as instalações da APSS,

lota da Docapesca e ArtesanalPesca, tendo ficado a par de projetos concretizados nos últimos anos pelas várias entidades, os quais foram elogiados por Ana Paula Vitorino.

«Estes investimentos mostram bem a capacidade de trabalho, o esforço de modernização e a aposta no desenvolvimento do setor», sublinhou a titular da pasta do mar, que classificou Sesimbra como um bom exemplo na área das pescas, «porque tem sabido conciliar a tradição da pesca artesanal com a sustentabilidade dos recursos».

A Ministra revelou ainda que o Governo pretende implementar no currículo escolar um programa de literacia oceânica, e que vai reforçar a verba na investigação, para que as decisões sobre as quotas

pesqueiras sejam tomadas com maior consistência, especialmente no que diz respeito à sardinha.

Esta opinião foi corroborada por João Aguiar Machado, que considerou «fundamental manter o equilíbrio entre as necessidades do setor e os recursos».

Durante a visita os responsáveis pelo setor das pescas ficaram ainda por dentro de alguns projetos dinamizados pela Câmara Municipal de Sesimbra na preservação da identidade local, muito associada ao mar. «A pesca tem uma grande importância na economia do concelho, e nesse âmbito Sesimbra tem vindo a desenvolver diversas medidas com vista à preservação da identidade marítima, de que são exemplo a requalifica-

ção do mercado do peixe, a instalação do Museu Marítimo na Fortaleza de Santiago e a campanha Sesimbra é Peixe», afirmou o presidente da Câmara Municipal de Sesimbra, Augusto Pólvora.

O autarca expressou ainda a apreensão da comunidade piscatória em relação a diversas matérias, e entregou à Ministra um documento no qual o município se mostra preocupado pelo facto da Variante ao Porto de Sesimbra continuar a «marcar passo», apesar de ter sido inscrita no conjunto das Infraestruturas de Elevado Valor Acrescentado, aprovado pelo anterior Governo, sustentando que tal decisão ignora o peso do Porto de Sesimbra no contexto nacional e regional (ver pág. 11).



**Cineteatro Municipal Oficina**

## Construção e manipulação de Marionetas

**DIA 27 DE FEVEREIRO, SÁBADO, ÀS 15 HORAS**

**Dar a conhecer a técnica de construção e manipulação de bonecos em esponja, bem como a utilização da mesma como metodologia pedagógica, é o principal objetivo desta oficina de marionetas. A iniciativa é destinada a maiores de 18 anos, e tem a duração de 8 horas repartidas por dois dias. Os interessados podem inscrever-se até 25 de fevereiro pelo e-mail [cineteatro@cm-sesimbra.pt](mailto:cineteatro@cm-sesimbra.pt) ou pelo telefone 21 228 87 22.**

**Turismo**

### Sesimbra marca presença na BTL

Sesimbra vai marcar presença, pelo nono ano consecutivo, na Bolsa de Turismo de Lisboa, a maior feira dedicada ao setor de lazer e viagens de Portugal, que decorre de 2 a 6 de março na FIL, em Lisboa. Dar a conhecer as potencialidades do concelho enquanto destino turístico é o grande objetivo desta participação. O stand do município vai estar, uma vez mais, inserido na Entidade Regional de Turismo da Região de Lisboa, e volta a dar destaque ao peixe, através da campanha Sesimbra é Peixe. As praias, o património, a Serra da Arrábida, o fundo do mar e os muito apreciados produtos tradicionais estarão também presentes.



**Quinta do Conde**

### Feira das Antiguidades, Artes e Artesanato

O Parque da Vila, na Quinta do Conde, ganha outro "colorido" aos terceiros e quartos domingos de cada mês, dias em que acolhe a Feira das Antiguidades, Artes e Artesanato. No certame pode encontrar verdadeiras relíquias e preciosidades de outras épocas ou objetos feitos pelas mãos de artesãos locais a partir de diversos materiais. A iniciativa realiza-se das 10 às 20 horas, e é organizada pela Câmara Municipal e Junta de Freguesia da Quinta do Conde.



**Teatro Clown**

## MANU Memórias do Invisível

NAS IMEDIAÇÕES de uma grande cidade, MANU encontra junto a um bairro histórico um recanto invulgar. Um pátio de aspeto curioso, cheio de carisma, onde existem objetos esquecidos, que parecem criar vida, reavivando memórias de outros lugares, de outros tempos. MANU encara com o habitual bom ânimo uma série de situações inesperadas, que evidenciam a comédia física, a manipulação de objetos, a música, as formas animadas, o teatro e o clown, reunidos num espetáculo com requintado universo poético e humorístico.

**Música**

## Minta & The Brook Trout

ESTE CONCERTO, no dia 19 de fevereiro, sexta, às 21.30 horas, no Cineteatro Municipal, é a primeira oportunidade para ouvir ao vivo *Slow*, o terceiro longa duração dos lisboetas Minta & The Brook Trout. A formação renovada da banda estreia-se em palco numa espécie de ensaio aberto. Minta & The Brook Trout regressam assim ao contacto com o público com um novo trabalho na manga, mas sem esquecer as dezenas de canções gravadas desde o princípio da sua história, em 2008.



**Lugar na Terra**

### O Ciclo do Leite nos Sábados no Museu

O Lugar da Terra, no Zambujal de Baixo, acolhe o projeto *Ciclos - Sábados no Museu*, que contempla a realização de um conjunto de atividades aos sábados, às 10.30 horas, com o objetivo de dar a conhecer aos mais novos algumas atividades tradicionais que têm marcado a história da freguesia. A primeira iniciativa, que acontece no dia 27 de fevereiro, é baseada na história *Ciclo do Leite*, de Cristina Quental e Mariana Magalhães. A participação está sujeita a inscrição pelo e-mail [espaco.zambujal@gmail.com](mailto:espaco.zambujal@gmail.com) ou pelos telefones 21 087 08 45 e 96 241 73 27.





**Desporto** BTT pelo Património

**Pelas Terras do Risco**

Os passeios de bicicleta pelo património regressam em fevereiro ao concelho de Sesimbra. A iniciativa, que visa conciliar a prática de exercício físico com a paisagem e riqueza patrimonial da região, arranca no dia 28, domingo, às 9 horas, com a visita *Pelas*

*Terras do Risco*. Marmitas de Gigante, Roça do Casal do Meio e Serra do Risco são alguns dos pontos de paragem deste percurso. Para mais informações e inscrições pelo telefone 93 998 24 85 ou pelo e-mail sergio.jorge@cm-sesimbra.pt.



**Música** Sesimbra

**Temporada da Casa de Ópera do Cabo Espichel**

↗ A CASA DE ÓPERA do Cabo Espichel inspira, pelo nono ano consecutivo, uma temporada de música, que decorre de 21 de fevereiro a 9 de abril.

O programa arranca com o Ateliê de Ópera da Orquestra Metropolitana de Lisboa, que traz a Sesimbra *As Bodas de Fígaro*, de Mozart.

No fim de semana seguinte, o maestro António Victorino D' Almeida regressa a Sesimbra para o concerto comentado *Falando de Música*, e a soprano Maria

João Sousa e o pianista Yan Mikirtumov apresentam *Tudo Isto Existe, Tudo Isto é Alegre ou Triste, da Opereta ao Fado*. Os espetáculos decorrem às 16 horas, no Espaço Multiusos, na Fortaleza de Santiago. Até abril, o programa da Temporada de Música promove ainda uma “mão cheia” de concertos, com destaque para a *História do Musical Americano da Broadway*, com os irmãos Feist, e para o concerto de Páscoa, com o tenor Carlos Guilherme. ↗

**Desporto** Hóquei em Patins

**Torneio Praias de Sesimbra**

O Grupo Desportivo de Sesimbra organiza, no dia 25 de março, o 31.º Torneio de Hóquei em Patins Juvenil Praias de Sesimbra, um dos mais prestigiados na modalidade, que conta com a participação de várias equipas nos escalões de Infantis Sub-13, Escolares e Benjamins.

**Turismo** Formação

**Promoção do Produto Turístico: Férias**

Estão abertas inscrições para o curso *Informação e Promoção do Produto Turístico: Férias*, que decorre de 1 de março a 19 de abril, no Auditório Conde de Ferreira, em Sesimbra. Mais informações no Posto de Turismo de Sesimbra.

**Desporto** Quinta do Conde

**Jogos Desportivos Escolares**

A Escola Básica Integrada da Quinta do Conde acolhe, nos dias 15, 16 e 17 de março, os XXVIII Jogos Desportivos Escolares do Concelho de Sesimbra. Promover a atividade física e proporcionar momentos de convívio entre as escolas são os principais objetivos do evento.

**Agricultura** Cursos

**Aplicação de fitofarmacêuticos**

A Câmara Municipal está a dinamizar, em parceria com a Associação de Viticultores do Concelho de Palmela, cursos de Aplicação de Produtos Fitofarmacêuticos, destinados a agricultores/aplicadores, com menos e mais de 67 anos de idade.

**Música** Concertos de Inverno

**João Pedro Pais**

*Diabo na Cruz* e *João Pedro Pais* são os nomes que encerram a segunda edição dos Concertos de Inverno. Num formato mais intimista, os *Diabos na Cruz* apresentam, no dia 20 de fevereiro, em Sesimbra um espetáculo que junta canções icónicas, como *Os Loucos Estão Certos*, *Dona Ligeirinha* ou *Luzia*, aos novos sucessos *Vida de Estrada*, *Ganhar o Dia* e *Moça Esquiva*. Intimista é também a forma como João Pedro Pais sobe ao palco do Cineteatro Municipal, nos dias 11 e 12 de março. Neste espetáculo, em dose dupla, intitulado de *Improviso*, o cantautor vai abordar as suas canções de uma forma simples, e vai estar acompanhado por alguns dos músicos com quem tem trabalhado nos últimos anos.



# Um exemplo de determinação

**Entrevista** André Francisco

**A participação no concurso *Peso Pesado Teen*, da SIC, em 2015, tornou-o conhecido do grande público, e hoje muitos são os que o felicitam na rua, tanto pela sua vitória no concurso de casa, como pela coragem em dar a cara pela luta contra a obesidade, um problema que afeta cada vez mais as novas gerações. André superou as suas fraquezas, e é um exemplo de determinação.**

EM AGOSTO de 2015 André Francisco pesava 167,1 quilos. Decorridos apenas quatro meses a balança acusou 103,2 quilos, algo impensável para este jovem de 18 anos, quando se inscreveu para o concurso *Peso Pesado Teen*, da SIC.

«Sinceramente, não acreditava que iria perder tanto peso num tão curto espaço de tempo, mas com o passar dos dias os resultados foram superando as minhas expectativas», revela, demonstrando muita satisfação por aquilo que considera uma vitória contra a tentação da gula. O peso excessivo devia-se ao facto de gostar muito de comer, até porque praticava badminton, ténis e BTT, esta última, a sua modalidade favorita. O problema é que depois da atividade física ingeria mais calorias do que seria desejável.

«Enquanto os meus pais faziam a refeição normal eu repetia sempre a dose. Para além disso comia muito arroz, batatas fritas, bolos, e bebia muitos refrigerantes, às refeições e fora delas», revela.

Hoje, depois da experiência na televisão reconhece os erros alimentares que sempre cometeu, e garante que além de não ter «vontade nenhuma de voltar ao passado», vai aproveitar os ensinamentos que recolheu para continuar a perder mais alguns quilos.

Curiosamente, a privação de certos alimentos e a intensa atividade física a que o programa obrigava nem foram o mais difícil de superar. Como qualquer português, diz que o que mais lhe custou inicialmente «foram as saudades da família e dos amigos».

Mas logo se mentalizou que era fundamental ultrapassar este sentimento e concentrar-se no objetivo a que se propôs: perder peso.

Com a ajuda dos treinadores, monitores, médicos, enfermeiros, nutricionista e todo o restante *staff* do programa, a par de uma determinação inabalável, André Francisco aprendeu que é possível emagrecer sem riscos para a saúde. E deixa um agradecimento especial ao seu treinador, Mauro, que se transformou num dos seus melhores amigos. «Ainda hoje está sempre disponível para falar comigo e dar-me conselhos», declara.

Em relação à sua participação não encontra

nada de negativo. «No programa mostraram-nos que não precisamos de ingerir calorias em excesso para saciarmos o nosso apetite, e que podemos encontrar as proteínas, as vitaminas e tudo o que o nosso corpo necessita optando por uma alimentação mais equilibrada e saudável», afirma, acrescentando que agora tem consciência de que se come mal, sobretudo nas faixas etárias mais jovens.

«Em geral consome-se açúcar, gorduras e sal em demasia sem pensar nas consequências para o nosso bem-estar. E o mais grave é ignorarmos o pequeno-almoço, que é a refeição mais importante do dia. Vejo, por exemplo, que há alunos que, por opção ou por outros motivos, vão para a escola sem esta refeição, o que os prejudica, na medida que a atividade mental exige muito do nosso corpo», diz.

Satisfeito com a sua prestação, André tem partilhado a experiência com todos os que o procuram «para dar conselhos sobre alimentação», como faz questão de dizer.

«Estou sempre disponível para ajudar, seja através de palestras, como aquela em que participei na Escola Secundária de Sampaio, juntamente com a Rita Jaqueta e a nossa treinadora, Joana, por quem nutro uma grande admiração e estima, seja no dia-a-dia na escola e na rua, quando me procuram para saber que alimentos podem comer para substituir outros com mais calorias».

Considera que este seu novo papel de «conselheiro» é muito gratificante, mas sabe que a força de vontade de cada um é o fator mais decisivo para se conseguir perder peso, o que não significa necessariamente que comer melhor seja caro. «Uma boa sopa de legumes fornece-nos muito do que o nosso corpo precisa diariamente. Se a isto juntarmos cozidos, grelhados, vegetais e frutos é possível ter uma alimentação mais económica e perder peso. E não devemos esquecer que temos de comer várias vezes ao dia», acrescenta.

André está consciente de que «é mais fácil falar do que fazer», mas mostra-se convicto que a saúde é uma causa pela qual vale a pena lutar. Não só deixou de comer «desalmadamente», como continua a praticar desporto. «Fiquei mais forte, física

## Favoritos

ATIVIDADE DESPORTIVA

**BTT**

GÉNERO DE FILME

**Comédia**

PRAIA

**Foz**

DISCIPLINA

**Físico-química**

MÚSICA

**Eletrónica**

e mentalmente, e tenho de agradecer a todos os que me ajudaram, sobretudo à minha família que sempre me deu muita força», revela.

Em relação a outros vícios diz que não fuma, só bebe casualmente, e muito pouco, pois considera que o consumo excessivo de álcool um problema grave. «Não deixo de fazer o que os jovens da minha idade fazem. Saio à noite, vou à praia, ao cinema e divirto-me, mas sei quais são os meus limites e não os ultrapasso», afirma.

Quanto ao futuro, André Francisco tem ideias bem claras. Tenho boas notas e quero melhorá-las para poder seguir algum curso ligado à investigação na área da biologia,

«Se o conseguir, melhor!»



FARMÁCIAS DE SERVIÇO				
QUINTA DO CONDE	SESIMBRA	CASTELO		
RODRIGUES PATA	BIO-LATINA	QUINTA DO CONDE	LEÃO	LOPES
março				
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				

No regime de disponibilidade as Farmácias são obrigadas à disponibilização permanente do farmacêutico ou auxiliar legalmente habilitado. Em caso de ausência deverá ser afixado de forma bem visível o contacto do técnico responsável.

- Freguesia de Santiago**  
Lopes Tel.: 21 223 30 28 / 21 228 80 17  
Leão Tel.: 21 228 80 78
- Freguesia da Quinta do Conde**  
Rodrigues Pata Tel.: 21 210 80 50 / 21 210 11 95  
Bio-Latina Tel.: 21 210 91 13  
Quinta do Conde Tel.: 21 211 37 28
- Freguesia do Castelo**  
Santana Tel.: 21 268 83 71 / 70  
Cotovia Tel.: 21 268 16 85  
Liz (Alfarim) Tel.: 21 268 85 47



**A pensar em si.**  
Melhor atendimento. Maior eficácia.

**SESIMBRA**  
Paços do Concelho, Rua da República, n.º 3  
Horário: de segunda a sexta, das 8 às 19h  
sábado, das 8.30 às 13.30h

**QUINTA DO CONDE**  
Edifício do Mercado Municipal, Av. Manuel de Arriaga  
Horário: segunda a sexta, das 8 às 18.30h  
sábado, das 8.30 às 13.30h

**MOVEL**  
Consulte os horários em  
[www.cm-sesimbra.pt](http://www.cm-sesimbra.pt)



- CONTACTOS MUNICIPAIS**
- Assembleia Municipal de Sesimbra**  
Tel.: 21 228 86 88  
E-mail: assembleiamunicipal@cm-sesimbra.pt
- Câmara Municipal de Sesimbra (Geral)**  
Tel.: 21 228 85 00 | E-mail: informacao@cm-sesimbra.pt  
Site: [www.cm-sesimbra.pt](http://www.cm-sesimbra.pt)
- Cemitério da Quinta do Conde**  
Tel.: 21 210 71 72
- Cemitério de Aiana**  
Tel.: 93 955 39 92
- Cemitério de Sesimbra**  
Tel.: 21 223 51 08
- Cemitério do Castelo (encerra às 3.ª e 5.ª)**  
Tel.: 21 228 85 82
- Centro de Recursos Educativos e Formação**  
Tel.: 21 268 15 91 | E-mail: cref@sesimbra-edu.net
- Crematório da Quinta do Conde**  
Tel.: 21 210 84 00 | 96 450 57 69
- Cineteatro Municipal João Mota**  
Tel.: 21 223 40 34 | E-mail: cineteatro@cm-sesimbra.pt
- CIPA-Centro de Inovação e Participação Associativa**  
Telefone: 21 180 91 03 | 93 998 01 26
- Espaço Cidadania**  
Tel.: 21 228 85 00 (Sesimbra)  
21 210 95 00 (Quinta do Conde)
- Espaço Solidário**  
Tel.: 93 998 27 74 (Quinta do Conde)  
93 998 06 21 (Cotovia)
- Gabinete de Apoio ao Empresário**  
Tel.: 21 228 87 45 / 6 | E-mail: gae@cm-sesimbra.pt
- Gabinete Municipal da Quinta do Conde**  
Tel.: 21 228 85 00
- Linha Verde (RECLAMAÇÕES)**  
Tel.: 800 22 88 50
- Spot Jovem (Quinta do Conde)**  
Tel.: 93 998 00 08 | E-mail: spot.jovem.qc@cm-sesimbra.pt
- Spot Jovem (Sesimbra)**  
Tel.: 93 998 25 96  
E-mail: spot.jovem.ssb@cm-sesimbra.pt
- Mercado da Quinta do Conde**  
Tel.: 21 210 94 99
- Mercado de Sesimbra**  
Tel.: 21 228 85 56
- Posto de Turismo**  
Tel.: 21 228 85 40 | E-mail: turismo@cm-sesimbra.pt

- JUNTAS DE FREGUESIA**
- Junta de Freguesia da Quinta do Conde**  
Tel.: 21 210 83 70 | E-mail: geral@jf-quintadoconde.pt  
Site: [www.jf-quintadoconde.pt](http://www.jf-quintadoconde.pt)
- Junta de Freguesia de Santiago**  
Tel.: 21 228 84 10 | E-mail: geral@jf-santiago.pt  
Site: [www.jf-santiago.pt](http://www.jf-santiago.pt)
- Junta de Freguesia do Castelo**  
Tel.: 21 268 92 10 | E-mail: geral@jf-castelo.pt  
Site: [www.jf-castelo.pt](http://www.jf-castelo.pt)

- ATENDIMENTO POR TÉCNICOS**
- Divisão de Gestão e Planeamento Urbanístico SESIMBRA**  
Marcações: todos os dias exceto as vésperas e os dias dos atendimentos das 9 às 15.30 horas  
Atendimento: Arq.ª Cláudia Silva terças, das 14.30 às 16.30h  
Arq.ª Sara Rodrigues, Rita Páscoa e Susana Santos quartas das 10 às 12 e das 14.30 às 16.30h
- QUINTA DO CONDE**  
Marcações: de segunda a sexta da semana anterior através do tel.: 21 228 85 00  
Atendimento: Arq.ª Paulo Campos, quartas das 9.30 às 12h
- Projeto Municipal AUGI**  
Marcações: segundas, terças e sextas das 9 às 15.30h  
Atendimento: quintas, das 14.30 às 17h
- Gabinete Jurídico**  
Marcações: todos os dias, das 9 às 15.30h  
Atendimento: terças, das 14.30 às 16 e quintas, das 10 às 12h  
As marcações são realizadas no Balcão Único de Sesimbra Rua da República, 3, 2970 - 741 Sesimbra  
Tel.: 21 228 85 00 | balcao.unico@cm-sesimbra.pt  
Segunda a sexta-feira, das 8 às 19h

- SERVIÇOS PÚBLICOS**
- Cartório Notarial da Quinta do Conde**  
Tel.: 21 210 56 66  
E-mail: mbarreiros.notaria@cn-quintadoconde.com
- Cartório Notarial de Sesimbra (na Cotovia)**  
Tel.: 21 268 02 31  
E-mail: notariamagda@gmail.com
- Centro Regional da Segurança Social**  
Geral Tel.: 21 228 97 00 / 12
- Conservatórias**  
Registo Civil Tel.: 21 228 84 90  
Registo Predial e Comercial Tel.: 21 228 84 70
- Delegação Marítima**  
Tel.: 21 223 30 48
- Serviço de Finanças**  
Geral Tel.: 21 228 93 00 / 14  
Tesouraria Tel.: 21 228 93 15 / 16
- Tribunal**  
Secretaria Judicial Tel.: 21 228 81 50  
Ministério Público Tel.: 21 228 81 55
- CTT**  
Sesimbra Tel.: 21 223 21 69  
Santana Tel.: 21 268 45 74  
Quinta do Conde Tel.: 21 210 52 81

- COMUNICAÇÃO SOCIAL**
- Comércio do Seixal e Sesimbra** Tel.: 21 099 16 83  
**Journal de Sesimbra / Sesimbra FM** Tel.: 21 228 92 00  
**O Sesimbrense** Tel.: 21 223 21 05  
**Raio de Luz** Tel.: 21 268 15 54
- TRANSPORTES**
- Fertagus** Tel.: 21 106 63 00  
E-mail: fertagus@fertagus.pt  
Site: [www.fertagus.pt](http://www.fertagus.pt)
- Táxis**  
Santiago Tel.: 91 975 59 27 / 21 268 20 93  
96 400 44 80 / 91 759 31 97 / 96 687 55 95  
96 602 36 10 / 91 752 76 37 / 91 757 23 12 / 91 931 28 66  
Castelo Tel.: 91 721 55 26 / 96 602 35 41  
91 937 33 47 / 96 983 39 03  
96 402 20 41 / 96 802 97 54  
96 404 53 89 / 96 263 42 55  
Quinta do Conde Tel.: 91 935 60 14  
93 450 00 25 / 96 903 35 93  
96 305 03 10 / 91 963 76 87  
96 600 11 53 / 96 705 11 35 / 96 520 46 48
- Transportes Sul do Tejo de Sesimbra**  
Tel.: 21 112 63 51 (Moita) | 26 500 97 05  
E-mail: tst@tsuldotejo.pt | Site: [www.tsuldotejo.pt](http://www.tsuldotejo.pt)

- EMERGÊNCIA**
- Bombeiros Voluntários de Sesimbra**  
Piquete de Sesimbra Tel.: 21 228 84 50  
Piquete da Quinta do Conde Tel.: 21 210 61 74  
Carrinha Sea Master Tel.: 91 940 45 55
- Centros de Saúde**  
Sesimbra | Tel.: 21 228 96 00  
Santana | Tel.: 21 268 92 80  
Quinta do Conde | Tel.: 21 213 82 00
- Comissão de Proteção de Crianças e Jovens do Concelho de Sesimbra (CPCJ)**  
Tel.: 21 015 66 77 / 8 | E-mail: cpcjsesimbra@gmail.com
- Cruz Vermelha Portuguesa**  
Quinta do Conde Tel.: 21 210 02 12
- EDP (avarias)** Tel.: 800 50 65 06
- CNR**  
Sesimbra | Tel.: 265 242 676  
Alfarim | Tel.: 265 242 670  
Quinta do Conde | Tel.: 265 242 674
- Guarda Noturno da Quinta do Conde**  
Raul Pereira  
Tel.: 92 656 42 32
- Linha Cancro** Tel.: 808 255 255
- Linha SOS Criança** Tel.: 800 202 651 (grátis)
- Linha Verde Recados da Criança** Tel.: 800 20 66 56
- Piquete de Águas (CMS)**  
Sesimbra | Tel.: 21 015 66 82 • Tm.: 93 998 06 24  
Quinta do Conde | Tel.: 21 210 95 06 • Tm.: 93 998 06 04
- Polícia Marítima** Tel.: 21 228 07 78
- Proteção Civil (CMS)** Tel.: 21 228 05 21

## ATENDIMENTO PÚBLICO pelo executivo da Câmara Municipal

**AUGUSTO PÓLVORA (CDU)**  
PRESIDENTE

Ordenamento do Território e Urbanismo; Economia Local; Turismo; Informação Geográfica; Administração Geral; Recursos Humanos; Ambiente e Sustentabilidade, com exceção das matérias relativas à Agenda 21 Local

Sesimbra: terças-feiras, das 9.30 às 12.30h  
Quinta do Conde: quintas-feiras, das 14.30 às 17.30h  
Marcações: 21 228 85 00

**FELÍCIA COSTA (CDU)**  
VEREADORA

Educação; Cultura e Bibliotecas; Ação Social; Habitação; Comunicação e Informação; Desporto; Juventude

Sesimbra: quintas-feiras, das 9 às 12.30h  
Quinta do Conde: terças-feiras, das 9 às 12.30h  
Marcações: 21 228 85 00

**JOSÉ POLIDO (CDU)**  
VEREADOR

Administração e Finanças; Gabinete Médico-veterinário; Ambiente e Saneamento Básico (Água, Higiene Urbana, Cemitérios e Espaços Verdes)

Sesimbra: terças-feiras, das 9 às 12.30h  
Quinta do Conde: quartas-feiras, das 16 às 17.30h  
Marcações: 21 228 85 00

**SÉRGIO MARCELINO (CDU)**  
VEREADOR

Obras Municipais; Logística; Informática

Sesimbra: terças-feiras, das 10 às 12.30h  
Quinta do Conde: quintas-feiras, das 10 às 12.30h  
Marcações: 21 228 85 00

**AMÉRICO GEGALOTO (PS)**  
VEREADOR

Toponímia

Sesimbra: primeira e terceira quarta-feira do mês, das 14 às 15.30h  
Quinta do Conde: por marcação prévia  
Marcações: 21 228 87 47

**CLÁUDIA MATA (PS)**  
VEREADORA

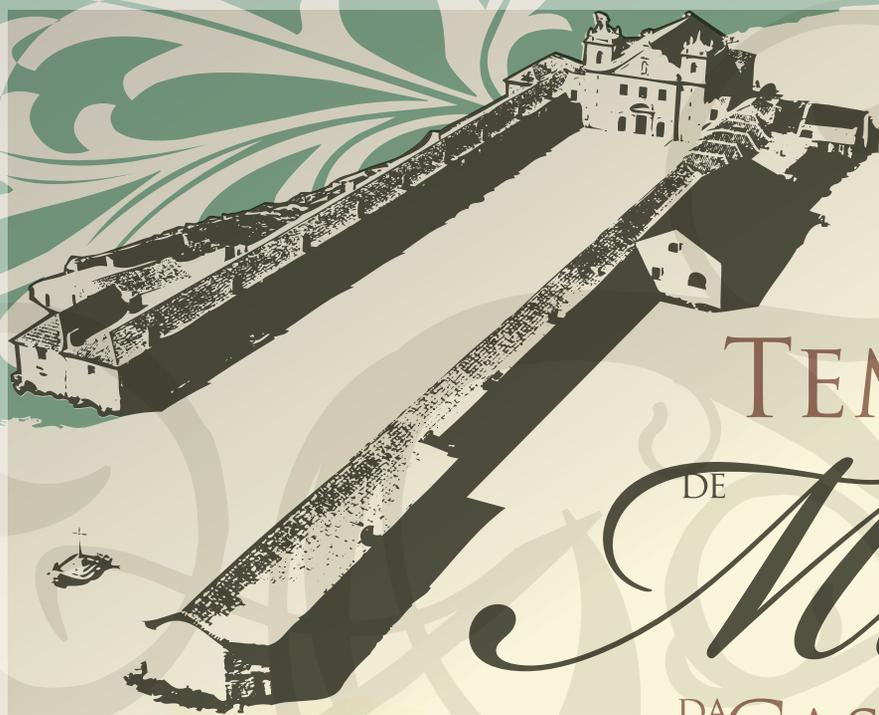
Saúde

Sesimbra: primeira e terceira quarta-feira do mês, das 15.30 às 16.30h  
Quinta do Conde: por marcação prévia  
Marcações: 21 228 87 47

**FRANCISCO LUÍS (PSD)**  
VEREADOR

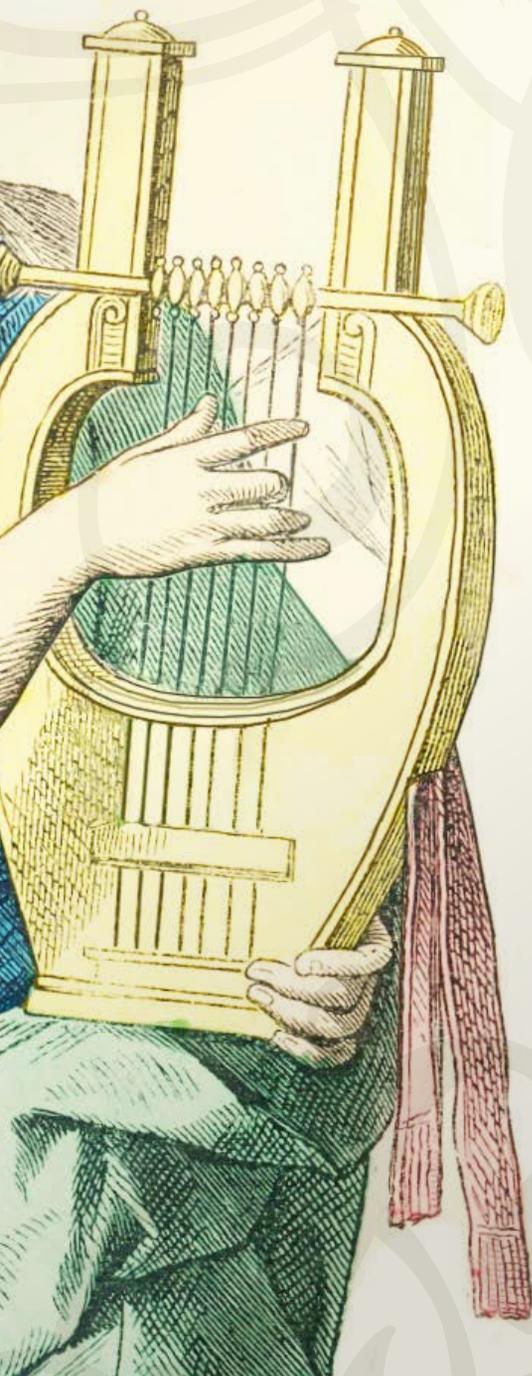
Proteção Civil; Segurança; Ambiente (exclusivamente na área da Agenda Local 21)

Sesimbra: terças-feiras, das 10 às 12.30h  
Quinta do Conde: Por marcação prévia feita até às quintas-feiras à tarde, para atendimento nas segundas-feiras seguintes à tarde.  
Marcações: 21 228 85 00



# TEMPORADA DE *Música* DA CASA DE ÓPERA DO CABO ESPICHEL

2016



## PROGRAMA

**21 FEV | DOM | 16H**

ATELIÉ DE ÓPERA DA METROPOLITANA  
**AS BODAS DE FÍGARO**

DE MOZART

Orquestra Metropolitana de Lisboa  
Coro de Câmara Lisboa Cantat  
Jovens cantores participantes no atelié de ópera

- Destinatários: maiores de 6 anos
- Bilhete: 10 €

Cineteatro Municipal João Mota, Sesimbra

**27 FEV | SÁB | 16H**

CONCERTO COMENTADO

**FALANDO DE MÚSICA**

PELO MAESTRO ANTÓNIO VICTORINO D'ALMEIDA

- Destinatários: maiores de 6 anos

Espaço Multiusos, Fortaleza de Santiago

**28 FEV | DOM | 16H**

CONCERTO DE PIANO E VOZ

**TUDO ISTO EXISTE. TUDO  
ISTO É ALEGRE OU TRISTE.  
DA OPERETA AO FADO!**

Maria João Sousa (soprano)  
Yan Mikirtumov (piano)

- Destinatários: maiores de 6 anos

Espaço Multiusos, Fortaleza de Santiago

**5 MAR | SÁB | 16H**

CONCERTO COMENTADO

**ROSSINI**

Filipa Lopes (soprano)  
Ana Ferro (meio-soprano)  
João Paulo Santos (piano e comentários)

- Destinatários: maiores de 6 anos

Espaço Multiusos, Fortaleza de Santiago

**6 MAR | DOM | 16H**

CONCERTO DE PIANO A QUATRO MÃOS  
**MÚSICA DE SALÃO**

João Lucena e Vale  
José Bom de Sousa

- Destinatários: maiores de 6 anos

Espaço Multiusos, Fortaleza de Santiago

**12 MAR | SÁB | 16H**

CONCERTO COMENTADO

**HISTÓRIA DO MUSICAL  
AMERICANO DA BROADWAY**

Nuno Feist (piano)  
Henrique Feist (voz)

- Destinatários: maiores de 6 anos

Espaço Multiusos, Fortaleza de Santiago

**19 MAR | SÁB | 16H**

CONCERTO DE PIANO E VOZ

**DUETOS DA BROADWAY**

Rita Marques (soprano)  
André Henriques (baixo-barítono)  
Yan Mikirtumov (piano)

- Destinatários: maiores de 6 anos

Espaço Multiusos, Fortaleza de Santiago

**20 MAR | DOM | 17H**

CONCERTO ORQUESTRAL

**ORQUESTRA INTERNACIONAL  
GERAÇÃO DO ATLÂNTICO**

- Destinatários: maiores de 6 anos
- Entrada livre (mediante lotação da sala)

Cineteatro Municipal João Mota, Sesimbra

**26 MAR | SÁB | 16H**

CONCERTO DE MÚSICA SACRA

**STABAT MATER**

DE PERGOLESÌ

João Lucena e Vale (piano)  
Luísa Brandão (soprano)  
Luísa Tavares (meio-soprano)

- Destinatários: maiores de 6 anos

Igreja de Nossa Senhora da Consolação do Castelo

**27 MAR | DOM | 16H**

CONCERTO DE PÁSCOA

1.ª Parte

**GRUPO CORAL DE SESIMBRA**

2.ª Parte

**FADO LÍRICO**

Teresa Tapadas (fado)  
Carlos Guilherme (tenor)  
Pedro Vieira de Almeida (piano)

- Destinatários: maiores de 6 anos

Igreja de Nossa Senhora da Consolação do Castelo

**2 ABR | SÁB | 16H**

CONCERTO DE MÚSICA RUSSA

**A OESTE  
DOS MONTES URAIS**

Filipa Lopes (soprano)  
Larissa Savchenko (meio-soprano)  
Carlos Silva (tenor)  
Simeon Dimitrov (baixo)  
Diana Savova (violoncelo)  
Kodo Yamagishi (piano)

- Destinatários: maiores de 6 anos

Igreja de Nossa Senhora da Consolação do Castelo

**3 ABR | DOM | 16H**

CONCERTO DE PIANO E CANTO

**IL CANTO DEL SETTECENTO  
VOZES FEMININAS**

Ana Paula Russo (soprano)  
Ariana Moutinho Russo (soprano)  
Sérgio Silva (piano)

- Destinatários: maiores de 6 anos

Igreja de Nossa Senhora da Consolação do Castelo

**9 ABR | SÁB | 16H**

CONCERTO ORQUESTRAL

**ÓPERA NO ESPAÇO  
LUSO-BRASILEIRO  
DO SÉCULO XVIII**

PELA ORQUESTRA BARROCA DO AMAZONAS

- Destinatários: maiores de 6 anos

Igreja de Nossa Senhora do Cabo Espichel



Sesimbra  
câmara municipal

[www.cm-sesimbra.pt](http://www.cm-sesimbra.pt)